

A Bíróság (hatodik tanács) 2008. január 31-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Svéd Királyság(C-259/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés – 2005/51/EK irányelv – Közbeszerzés – Közbeszerzési eljárások – Az előírt határidőn belüli áttűtetés elmaradása)

(2008/C 79/15)

Az eljárás nyelve: svéd

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Kukovec és K. Nyberg meghatalmazottak)

Alperes: Svéd Királyság (képviselő: A. Falk meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – A közbeszerzésről szóló 2004/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv XX. mellékletének, valamint a 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv VIII. mellékletének módosításáról szóló, 2005. szeptember 7-i 2005/51/EK irányelvnek (HL L 257., 127. o.) való megfeleléshez szükséges rendelkezések előírt határidőn belüli elfogadásának elmaradása.

Rendelkező rész

1) A Svéd Királyság – mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a közbeszerzésről szóló 2004/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv XX. mellékletének, valamint a 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv VIII. mellékletének módosításáról szóló, 2005. szeptember 7-i 2005/51/EK irányelvnek – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Svéd Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 183., 2007.8.4.

A Bíróság (hetedik tanács) 2008. január 31-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság(C-264/07. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés – 2000/60/EK irányelv – Vízügy – vízgyűjtő terület jellemzőinek elemzése – Az előírt elemzések elvégzésének elmulasztása – Az előírt összefoglaló jelentések közlésének elmulasztása)

(2008/C 79/16)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Patakia és M. Konstantinidis meghatalmazottak)

Alperes: Görög Köztársaság (képviselő: E. Skandaou meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – A vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2000. október 23-i 2000/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 327., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 5. kötet, 275. o.) 5. cikke (1) bekezdésének és 15. cikke (2) bekezdésének megsértése – Az 5. cikk szerinti elemzésekről szóló összefoglaló jelentések benyújtásának elmulasztása bizonyos vízgyűjtő kerületek vonatkozásában – Az irányelv 5. cikkének (1) bekezdésében előírt elemzések és vizsgálatok elvégzésének elmulasztása

Rendelkező rész

1) A Görög Köztársaság – mivel nem végezte el a területén található valamennyi vízgyűjtő terület jellemzőinek elemzését, az emberi tevékenységnek a felszíni és a felszín alatti vizek állapotára gyakorolt hatásának vizsgálatát, valamint a vízhasználat gazdasági elemzését a vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2000. október 23-i 2000/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv II. és III. mellékletben felsorolt műszaki előírások szerint – nem teljesítette az ezen irányelv 5. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit, továbbá – mivel nem nyújtott be összefoglaló jelentéseket az e rendelkezés által előírt elemzésekről – nem teljesítette az említett irányelv 15. cikkének (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit sem.

2) A Bíróság a Görög Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 170., 2007.7.21.